

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 2
銷售安排第 2 號

銷售安排資料

<p>Name of the Development: 發展項目名稱：</p>	<p>El Futuro 名曰·九肚山</p>	
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p>Batch A 第 A 批次</p> <p>From 6 November 2020 由 2020 年 11 月 6 日起</p> <p><i>(Note : Please refer to paragraph (d) of “Other matters” - Batch A below)</i> (注意: 請參閱下文「其他事項」- 第 A 批次(d)段)</p>	<p>Batch B 第 B 批次</p> <p>See Schedule 見附表</p> <p><i>(Note : Please refer to paragraphs (a) to (e)(e) of “Other matters” - Batch B below)</i> (注意: 請參閱下文「其他事項」- 第 B 批次(a)至 (e)(e) 段)</p>
<p>Time of the Sale: 出售時間：</p>	<p><u>On 6 November 2020 (“the First Date of Sale”):</u> From 6:30 p.m. to 10 p.m.</p> <p><u>On 7 November 2020 and thereafter :</u> From 11 a.m. to 8 p.m.</p> <p><u>2020 年 11 月 6 日 (「出售首日」):</u> 由下午 6 時 30 分至晚上 10 時</p> <p><u>2020 年 11 月 7 日及之後:</u> 由上午 11 時至晚上 8 時</p> <p><i>(Note : Please refer to paragraph (d) of “Other matters” - Batch A below)</i> (注意: 請參閱下文「其他事項」- 第 A 批次(d)段)</p>	

Place where the sale will take place: 出售地點：	Shop 201, Level 2, Victoria Mall, 188 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon (referred to as the “designated venue” below) 九龍尖沙咀廣東道 188 號港景匯商場 L2-201 舖 (下文稱作「指定會場」)	8/F, Cheung Kong Center, 2 Queen’s Road Central, Hong Kong 香港中環皇后大道中 2 號長江集團中心 8 樓
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	54	
	42 (Batch A, 第 A 批次)	12 (Batch B, 第 B 批次)
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold:		
將提供出售的指明住宅物業的描述：		
<p>Batch A 第 A 批次</p> <p>The following units in Tower 1: 以下在第 1 座的單位：</p> <p>5D, 5E, 5F, 6D, 6E, 6F, 12D, 12E, 12F, 15D, 15E, 15F, 16D, 16E, 16F, 17D, 17E, 17F, 18D, 18E, 18F, 19D, 19E, 19F, 20D, 20E, 20F, 21D, 21E, 21F, 22D, 22E, 22F, 23D, 23E, 23F, 25D, 25E, 25F.</p> <p>The following units in Tower 2: 以下在第 2 座的單位： 2C, 25B, 25C.</p>	<p>Batch B 第 B 批次</p> <p>The following houses 以下洋房：</p> <p>1, 2, 3, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 23, 25, 26.</p>	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:		
將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：		
1. General provisions: 一般規定：		

- 1.1. Where more than one specified residential property is covered in one preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser of each such specified residential property shall comprise the same person or the same group of persons.
 如同一份臨時買賣合約包括多於一個指明住宅物業，每一該等指明住宅物業之買方須由同一人士或同一組人士構成。
- 1.2 In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).
 如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。
- 1.3 For Batch A, “Special Unit” means any of the following specified residential properties:
 就第 A 批次而言，「特選單位」指下列任何指明住宅物業：

The following units in Tower 2:
 以下在第 2 座的單位：
 2C, 25B, 25C.

Batch A
第 A 批次

(Note : Please refer to paragraph (d) of “Other matters” - Batch A below)
 (注意: 請參閱下文「其他事項」- 第 A 批次(d)段)

2. First Date of Sale:
 出售首日：

- 2.1 Subject to the terms below, the selection of specified residential properties will be divided into 2 rounds applicable to the following 2 groups of persons who have already submitted Registrations of Intent (see below) (each a “registrant”) (each such group will be referred to as a “Group”):
 揀選指明住宅物業分兩輪進行，分別適用於以下兩組已遞交購樓意向登記（見下文）的人士（「登記人」）（每一該等組別稱為一「組」），惟以下文條款作準：

Group 組	Applicable registrants 適用之登記人	Applicable round of selection 適用之揀樓輪次
A	For registrants of whom the Indicated No. is at least 1 and at most 4. 欲購物業數目為最少一個及最多四個之登記人。	The First Round Selection 第一輪揀樓
B	For registrants of whom the Indicated No. is 1 or 2. 欲購物業數目為一個或兩個之登記人。	The Second Round Selection 第二輪揀樓

(“Indicated No.” means the number of specified residential property(ies) intended to purchase as indicated in the Registration of Intent concerned.)

(「欲購物業數目」指相關「購樓意向登記」所示有意購買之指明住宅物業數目。)

- 2.2. Balloting will be used to determine the order of priority in selection of the specified residential properties within each Round of Selection. Details are as follows.
每一揀樓輪次內之揀選指明住宅物業優先次序將以抽籤方式決定。詳情如下。
- 2.3. On the First Date of Sale, a person who has already submitted Registration(s) of Intent (see below) (a “registrant”) shall attend the designated venue in person or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor between 6:30 p.m. and 7:00 p.m. on the First Date of Sale (the “Attendance Registration Period”). The registrant must bring along a copy of each of the Confirmation of Registration of Intent, blank cheque(s) and (i) H.K.I.D./passport (for individual registrant) OR (ii) a copy of Business Registration Certificate, a copy of the most updated annual return of the company and the company chop (for company registrant).
已遞交購樓意向登記（見下文）的人士（「登記人」）須於出售首日下午 6 時 30 分至晚上 7 時（「報到時段」）攜同其購樓意向登記確認書、空白支票及(i) 香港身份證或護照（如登記人為個人）或 (ii) 商業登記證副本、公司最近的周年申報表副本及公司印章（如登記人為公司）親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人到臨指定會場。
- 2.4. Registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible for the balloting and each Registration of Intent submitted by those registrants whose identities have been so verified shall be allotted with one lot. Registrants who arrive at the designated venue at any time after the expiry of the Attendance Registration Period shall not be eligible for any balloting.
登記人經賣方確認並核實身份後方可享有最終抽籤資格，而經如此核實身份後的該等登記人已遞交的每份購樓意向登記可獲分配一個籌。登記人於報到時段屆滿後才到達指定會場將不獲任何抽籤資格。
- 2.5. The balloting will take place at or after 7:15 p.m. on the First Date of Sale at the designated venue. The balloting results will be shown on TV screen(s) or announced by such other means as the Vendor considers appropriate at the designated venue. Registrants will not be separately notified of the balloting results.
抽籤程序將於出售首日當天晚上 7 時 15 分或之後於指定會場進行。抽籤結果將會顯示於指定會場的電視屏幕或以其他賣方認為合適之方式於指定會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。
- 2.6. The First Round Selection will take place first. The registrants under Group A shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent of Group A according to the result of the balloting, subject to the following terms:
首先進行第一輪揀樓。A 組登記人根據抽籤結果分配予各 A 組購樓意向登記之順序揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業，惟受以下條款限制：
- (a) Where the same registrant submits two valid Registrations of Intent in Group A, the Registration of Intent among those two Registrations of Intent which has a lower priority of selection of specified residential properties according to the balloting result will be deemed cancelled and no specified residential property can be selected in respect thereof.
當同一登記人於 A 組中遞交兩份有效的購樓意向登記，該兩份購樓意向登記中按抽籤結果揀選指明住宅物業之優先次序較後者將被視作取消，該登記人不可就該購樓意向登記揀選指明住宅物業。
- (b) The registrant must select at least one Special Unit or two specified residential

properties.

該登記人必須揀選最少一個特選單位或兩個指明住宅物業。

- (c) A registrant under Group A must in respect of that Registration of Intent select not less than 1 and not more than 4 specified residential properties. Where that registrant is, for whatever reason, not able to meet the selection requirement stated in this paragraph (c), that registrant will cease to be eligible to select any specified residential properties in respect of that Registration of Intent.

A 組登記人必須就一份購樓意向登記揀選不少於一個及不多於四個指明住宅物業。若該登記人因任何原因未能符合本 (c) 段所述之揀選要求，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

- (d) Where a registrant under Group A selects any specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent:

當 A 組登記人就一份購樓意向登記揀選任何指明住宅物業：

- (i) The purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of at least one specified residential property shall only be:

至少一個指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant; or
該登記人；或

(B) the registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

- (ii) The purchaser(s) under the preliminary agreement for sale and purchase of the other specified residential property(ies) shall only be:

其他指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant or any one or more persons comprising that registrant; or
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士；或

(B) One or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to be purchaser(s); or

該登記人即場向賣方要求作為買方之該登記人之一位或多位「親屬」；或

(C) the registrant or any one or more persons comprising that registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人或一位或多位組成該登記人之人士連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

- 2.7 The Second Round Selection will take place after the completion of the First Round Selection. The registrants in Group B shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent of Group B according to the result of balloting, subject to the following terms:

第一輪揀樓完成後進行第二輪揀樓。B 組登記人根據抽籤結果分配予各 B 組購樓意向登記揀選當時仍可供揀選的指明住宅物業，惟受以下條款限制：

- (a) Where the same registrant submits two valid Registrations of Intent in Group B, the Registration of Intent among those two Registrations of Intent which has a lower priority of selection of specified residential properties according to the balloting result will be deemed cancelled and no specified residential property can be selected in respect thereof.

當同一登記人於 B 組中遞交兩份有效的購樓意向登記，該兩份購樓意向登記中按抽籤結果揀選指明住宅物業之優先次序較後者將被視作取消，該登記人不可就該購樓意向登記揀選指明住宅物業。

- (b) A registrant must in respect of a Registration of Intent select not more than 2 specified residential properties. When a registrant is, for whatever reason, not able to select any specified residential property, that registrant will cease to be eligible to select any specified residential property in respect of that Registration of Intent.

登記人必須就一份購樓意向登記揀選不多於兩個指明住宅物業。若登記人因任何原因未能揀選任何指明住宅物業，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

- (c) Where a registrant under Group B selects any specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent:

當 B 組登記人就一份購樓意向登記揀選任何指明住宅物業：

- (i) The purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of at least one specified residential property shall only be:

至少一個指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant; or
該登記人；或

(B) the registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

- (ii) The purchaser(s) under the preliminary agreement for sale and purchase of the other specified residential property(ies) shall only be:

其他指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant or any one or more persons comprising that registrant; or
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士；或

(B) One or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to be purchaser(s); or
該登記人即場向賣方要求作為買方之該登記人之一位或多位「親屬」；或

(C) the registrant or any one or more persons comprising that registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人或一位或多位組成該登記人之人士連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

2.8 The following terms apply to the selection of specified residential properties under the procedures above:

以下條款適用於上述揀選指明住宅物業之程序：

- (a) The cashiers' order(s) submitted with the Registration of Intent will be encashed to settle part of the preliminary deposit(s) of the specified residential property(ies) purchased (the balance to be paid by cheque(s)) if the registrant shall successfully purchase one or more specified residential properties. If the number of specified residential properties a registrant purchases is more than the number of cashiers' order(s) submitted, the registrant shall submit on spot one cashiers' order (of the same payee and amount as a cashiers' order(s) submitted with the Registration of Intent) in respect of each such extra specified residential property to settle part of the preliminary deposit of that extra specified residential property (the balance to be paid by cheque(s)).

如登記人成功購入一個或以上的指明住宅物業，隨購樓意向登記附上的銀行本票將兌現以支付所購入指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以支票支付）。倘登記人購入的指明住宅物業數目多於其所遞交之銀行本票數目，登記人須就每一超出之指明住宅物業即場補交一張銀行本票（抬頭人及金額與隨購樓意向登記附上之本票相同）以支付該超出之指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以支票支付）。

- (b) "Family Member" of a registrant means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent's sibling, cousin, nephew or niece of that registrant or any individual comprising that registrant Provided That the registrant has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.

一登記人之「親屬」指該登記人或組成該登記人之任何個人之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、表兄弟、表姊妹、侄、甥、侄女或甥女，惟該登記人必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

2.9. Interested persons may call 3167 8888 (Hotline for the Development) or visit < www.el-futuro.com.hk > (the "Designated Website") for details of submitting Registration of Intent. The manner for the submission of the Registration of Intent and the documents and materials required, etc. are specified in the Designated Website. Please refer to the Designated Website for details. The order of the submission of a Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties. Generally:

有意認購的人士可致電發展項目熱線 3167 8888 查詢或可在 < www.el-futuro.com.hk > (「指定網站」) 查閱遞交購樓意向登記之詳情。遞交購樓意向登記之方式及所需文件及材料等於指定網站中有所說明。詳情請參閱指定網站。遞交購樓意向登記次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。概括而言：

- (a) Registrants shall submit a Registration of Intent via < <https://registration.ckah.com.hk/el-futuro> > (the "Registration Website") and follow the procedures specified therein. The submission of online Registration of Intent has commenced on 1 November 2020. The closing time for submission of the online Registration of Intent will be 2 p.m. on 6 November 2020 (the "Closing Time"). Registrants must submit the Registration of Intent online before the Closing Time.

Late submission will not be accepted. The Vendor shall not be responsible to anyone being unable to complete the registration at the Registration Website for whatever reason (including downtime of the server or network congestion).

登記人須自行透過 < <https://registration.ckah.com.hk/el-futuro> > (「登記網站」) 並依據網站內的步驟遞交「購樓意向登記」。網上購樓意向登記遞交已於 2020 年 11 月 1 日開始。截止遞交網上購樓意向登記的時間為 2020 年 11 月 6 日下午 2 時正 (「截止時間」)。登記人須於截止時間前於網上遞交購樓意向登記。逾期遞交將不獲受理。如因任何原因 (包括伺服器問題或者網絡擠塞) 任何人未能於登記網站成功完成登記, 賣方無須對其負上責任。

- (b) After successful submission of online Registration of Intent, the temporary reference number, barcode along with cashiers' order(s) and copy(ies) of identification document(s) shall be submitted at the designated venue during the period of (A) 2 p.m. to 8 p.m. on 1 November 2020 or (B) 11 a.m. to 8 p.m. from 2 November 2020 to 5 November 2020 or (C) 11 a.m. to 2 p.m. on 6 November 2020 (the "Submission Period"). One Cashiers' order shall be submitted in respect of each Registration of Intent. The amount of each cashiers' order shall be HK\$ 100,000. The cashiers' order shall be made payable to "WOO KWAN LEE & LO".

於網上成功遞交購樓意向登記後, 臨時參考編號及條碼連同銀行本票及身份證明文件副本須於(A) 2020年11月1日下午2時至晚上8時, 或(B) 2020年11月2日至2020年11月5日上午11時至晚上8時, 或(C) 2020年11月6日上午11時至下午2時期間(「遞交期間」)一併遞交至指定會場。須就每份購樓意向登記遞交銀行本票一張。每張本票金額為港幣\$ 100,000。本票抬頭人為「胡關李羅律師行」。

- (c) If a Registration of Intent under the "Information on Sales Arrangements No. 1" issued by the Vendor on 27 October 2020 ("SA1") has been successfully submitted under SA1 for Group A or Group B thereunder and no specified residential property has been purchased in respect of that Registration of Intent under SA1, and the unused cashiers' order(s) accompanying that Registration of Intent has/have not been collected by the registrant, that Registration of Intent will be deemed to have been submitted under the foregoing of this paragraph 2.9 for the corresponding group hereunder (i.e. such a Registration of Intent for Group A or Group B under SA1 will be deemed to have been submitted under Group A or Group B hereunder respectively) (a "Deemed Submission"). The registrant holding that Registration of Intent is not required to complete registration again under the foregoing of this paragraph 2.9. For the avoidance of doubt, paragraph 2.9(d) below shall apply to a Deemed Submission, and a Deemed Submission is subject to the restrictions under paragraph 2.9(d) below.

如一購樓意向登記於賣方在 2020 年 10 月 27 日發出的「銷售安排資料第 1 號」(「第 1 號銷售安排」) 下就第 1 號銷售安排中 A 組或 B 組獲成功遞交, 而並無任何指明住宅物業在第 1 號銷售安排下就該購樓意向登記被購買, 且隨附於該購樓意向登記的未使用的本票未被登記人取回, 該購樓意向登記將被視作已按本第 2.9 段前文就本銷售安排下之就相對應之組別遞交 (即屬第 1 號銷售安排之 A 組或 B 組的購樓意向登記將分別被視作已就本文件下 A 組或 B 組遞交) (「被視作已作出之遞交」)。持有該購樓意向登記的登記人無須按照本第 2.9 段前文再進行登記。為免生疑, 下文第 2.9(d) 段適用於被視作已作出之遞交, 而被視作已作出之遞交受下文第 2.9(d) 段之規定限制。

- (d) Number of Registrations of Intent that may be submitted:
可遞交購樓意向登記之數目:

- (i) Not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Group A.
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於 A 組內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (ii) Not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Group B.
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於 B 組內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (iii) The same registrant (who must be the same person or same combination of persons) may at most submit two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements in Group A and two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements in Group B.
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）最多可於 A 組內遞交兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記及於 B 組內遞交兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (iv) If under a Registration of Intent a person is the registrant in his/her sole name, that person may not be included as one of the persons comprising a registrant under another Registration of Intent in the same or a different Group in joint name with any other person. If under a Registration of Intent a person is one of the persons comprising a registrant in joint name, that person may not be one of the persons comprising a registrant under another Registration of Intent in the same or a different Group in joint name with any other person or different combination of other persons, and may also not be a registrant in his/her sole name under another Registration of Intent in the same or a different Group.
如一名人士為一份購樓意向登記下以個人名義登記之登記人，該人士不得於同一組或另一組中另一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義組成登記人。如一名人士在一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義作為登記人，該人士不得於同一組或另一組中在另一份購樓意向登記下與其他人士或其他組合之人士以聯名名義組成登記人，亦不得於同一組或另一組中於另一份購樓意向登記以個人名義作為登記人。
- (v) Extra submission of Registration of Intent shall be considered invalid in which respect the Vendor shall have the final decision and such decision shall be binding on the registrants.
多出的購樓意向登記將被視為無效，賣方對此有最終決定權，該等決定對登記人有約束力。

For the purpose of illustration, (1) if a person X has submitted a Registration of Intent in his/her sole name in the Group A, that person X cannot submit another Registration of Intent in joint name with another person Y in that Group or any other Group. However, that person X may, in his/her sole name, submit at most one other Registration of Intent in Group A and at most two other Registrations of Intent in Group B; and (2) if a person X has submitted a Registration of Intent in joint name with another person Y in the Group A, that person X cannot submit another Registration of Intent in his/her sole name or in joint name with a third person Z or in joint name with person Y and person Z in that Group or any other Group. However, that person X may, in joint name with that person Y, submit at most one other Registration of Intent in Group A and at most two other Registrations of Intent

in Group B. The examples given above are for illustration only and not an exhaustive list.

舉例說明：(1) 如 X 君以個人名義遞交一份 A 組之購樓意向登記，X 君不得再與 Y 君以聯名名義遞交該組或任何其他組之購樓意向登記，但 X 君可以以個人名義另外遞交最多一份 A 組之購樓意向登記和最多兩份 B 組之購樓意向登記；及 (2) 如 X 君與 Y 君以聯名名義遞交 A 組之購樓意向登記，X 君不得再以個人名義或與 Z 君以聯名名義或與 Y 君及 Z 君以聯名名義遞交該組或任何其他組之購樓意向登記，但 X 君可與 Y 君以聯名名義另外遞交最多一份 A 組之購樓意向登記和最多兩份 B 組之購樓意向登記。上述例子僅作說明，並不代表其為全部情況。

2.10 After the completion of the selection of specified residential properties under the procedures above, the sale of any remaining specified residential properties will be on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

完成上述程序中之指明住宅物業之揀選後，尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

2.11 The Vendor also reserves its right to adjust the time of any balloting in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or carrying out other procedures.

賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整任何抽籤時間。

3. On the day following the First Date of Sale and thereafter:

出售首日翌日及之後:

First come First served. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

Batch B **第 B 批次**

Sale by Tender

Subject to “Other matters” below, different tender sales will be carried out on different Dates of the Sale. Please see Schedule for details. Please also see details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents of the specified residential property(ies) will be made available for collection free of charge at the following venue/period:

8/F, Cheung Kong Center, 2 Queen’s Road Central, Hong Kong

2 November 2020 :

From 3 p.m. to 6 p.m.

3 November 2020 – 18 December 2020 (Monday – Friday, except public holidays) :

From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m.

21 December 2020 :

From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 4 p.m.

22 December 2020 – 23 December 2020 :
From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m.

24 December 2020 :
From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 4 p.m.

28 December 2020 – 30 December 2020 :
From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m.

31 December 2020 :
From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 4 p.m.

4 January 2021 – 28 January 2021 (Monday – Friday, except public holidays) :
From 11 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m.

以招標方式出售

受制於下文「其他事項」，於不同出售日期進行不同招標出售。詳情請參閱附表。請參閱招標公告的細節和詳情。指明住宅物業的招標公告及其他有關招標文件可於下列地點/時段免費領取：

香港中環皇后大道中 2 號長江集團中心 8 樓

2020年11月2日：
由下午 3 時正至下午 6 時正

2020年11月3日 至 2020年12月18日 (星期一至五，公眾假期除外)：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 6 時正

2020年12月21日：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 4 時正

2020年12月22日 至 2020年12月23日：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 6 時正

2020年12月24日：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 4 時正

2020年12月28日 至 2020年12月30日：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 6 時正

2020年12月31日：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 4 時正

2021年1月4日 至 2021年1月28日 (星期一至五，公眾假期除外)：
由上午 11 時正至下午 1 時正及下午 2 時正至下午 6 時正

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method for both **Batch A** and **Batch B**.

請參照上述**第A批次**及**第B批次**方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

Batch A

第 A 批次

(a) The sale of the specified residential properties is subject to availability. Please note that the completion of the confirmation and verification of a registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or the Vendor's admittance of any person to the designated venue or the waiting queue thereof, does not guarantee that that registrant / person will be able to purchase any specified residential property.

將提供出售的指明住宅物業售完即止。登記人獲確認和核實身份、任何揀選指明住宅物業次序或任何人士獲賣方批准進入指定會場或獲賣方接受輪候，均不保證該登記人/人士能購得任何指明住宅物業，敬希注意。

(b) Collection of cashiers' order – Any unused cashiers' order concerned will be available for collection at the designated venue during the period of 11 a.m. to 6 p.m. from 11 November 2020 to 13 November 2020. The registrant shall bring along the Confirmation of Registration of Intent and a copy of his/her/its H.K.I.D. / passport for the collection procedures.

本票取回辦法 – 任何未使用之本票，登記人可於 2020 年 11 月 11 日至 2020 年 11 月 13 日上午 11 時至下午 6 時期間來臨指定會場取回。登記人須攜同其購樓意向登記確認書及其香港身份證/護照副本。

(c) If (i) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong at any time between the hours of 7 a.m. and 11 p.m.; or (ii) where the Vendor considers that there being an event affecting the safety, order or public health in the designated venue and/or the vicinity of any of foregoing on any day on which the cashier order and copy(ies) of identification documents may be submitted or on a Date of Sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the designated venue, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of the submission of Registration(s) of Intent, cashier order(s) and copy(ies) of identification document(s) and/or of the balloting and/or the Attendance Registration Period and/or selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the Designated Website. Registrants will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a registrant or not) into the designated venue. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons. 如在任何可遞交銀行本票及身份證明文件副本的日子或在某出售日期：(i) 上午 7 時至晚

上 11 時的任何時間內，八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效或(ii)賣方認為發生影響指定會場及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件時，為保障登記人的安全及維持指定會場秩序，賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動遞交購樓意向登記、銀行本票及身份證明文件副本及/或抽籤及/或「報到時段」及/或揀選指明住宅物業及/或出售日期的日期、時間、期間、期限及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限或地點。賣方會將安排的詳情於指定網站公布，登記人將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士（不論其是否登記人）進入指定會場。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

(d) *Without prejudice to the generality of Batch A paragraph (c) above, if at any time between the hours of 7 a.m. and 6:30 p.m. on 6 November 2020: (1) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong; or (2) the Hong Kong Observatory announces that a Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal will be in effect in Hong Kong at or after 6:30 p.m. on 6 November 2020:*

在不影響上文第 A 批次(c)段的概括性的原則下，如在 2020 年 11 月 6 日上午 7 時至下午 6 時 30 分的任何時間內：(1)八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效；或(2)香港天文台宣布於 2020 年 11 月 6 日下午 6 時 30 分或之後將會有八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效：

(i) *“The First Date of Sale” shall be changed to 8 November 2020;*
「出售首日」改為 2020 年 11 月 8 日；

(ii) *“Attendance Registration Period” shall be changed to 2:00 p.m. and 2:30 p.m. on the First Date of Sale as changed above;*
「報到時段」改為上述更改後之出售首日下午 2 時至下午 2 時 30 分；

(iii) *The balloting will take place at or after 2:45 p.m. on the First Date of Sale as changed above at the designated venue; and*
抽籤程序將改於上述更改後之出售首日當天下午 2 時 45 分或之後於指定會場進行；及

(iv) *The other sales arrangements for Batch A will remain unchanged.*
第 A 批次之其餘銷售安排維持不變。

Batch B **第 B 批次**

(a) The Vendor has the absolute right to accept or reject any offer for the purchase of any specified residential property. Although a specified residential property may be available for tender on a Date of the Sale, it may become unavailable during that Date of the Sale because the Vendor may accept a previous tender for that specified residential property within 21 days after the close of such previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for that specified residential property.

賣方有絕對權利接受或拒絕任何認購任何指明住宅物業之要約。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然進行招標，由於賣方可能會在先前的招標程序完結後的 21 天內接納該指明住宅物業先前的投標書，使該指明住宅物業於該出售日期內變為不再可供出售。在此情況下，賣方會拒絕認購該指明住宅物業之其他要約。

(b) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property(ies). The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property(ies) at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date(s) and/or time of the tender(s) from time to time by amending the Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。

- (c) The tender sale of a specified residential property is subject to availability. Where the Vendor has accepted the tender for a specified residential property, no tender sale of that specified residential property will be carried out on the subsequent Date(s) of the Sale. Persons interested in submitting tenders for the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a Date of Sale.

招標出售的指明住宅物業售完即止。當賣方已接納一指明住宅物業之投標書，其後之出售日期該指明住宅物業將不再進行招標。有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。

- (d) In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no. 8 or above is announced between 10:00 a.m. and 4:00 p.m. on a Date of the Sale (except for 6 November 2020, between 6:30 p.m. to 7:30 p.m.), the tender on that Date of the Sale will be deemed cancelled.

如於某一出售日期上午10時正至下午4時正之間 (2020年11月6日則為下午6時30分至晚上7時30分之間) 懸掛8號或以上颱風訊號或發出黑色暴雨警告訊號，該出售日期之招標將視作取消。

- (e) Notwithstanding Batch B paragraph (d) above, if at any time between the hours of 7 a.m. and 6:30 p.m. on 6 November 2020: (1) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong; or (2) the Hong Kong Observatory announces that a Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal will be in effect in Hong Kong at or after 6:30 p.m. on 6 November 2020, the particulars of Tender sale No. SA2-1 shall be changed to the following:

儘管有上文第B批次(d)段的規定，如在2020年11月6日上午7時至下午6時30分的任何時間內：(1)八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效；或(2)香港天文台宣布於2020年11月6日下午6時30分或之後將會有八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效，招標號碼SA2-1之招標出售詳情將改作如下：

- (i) Date of the Sale : 8 November 2020

出售日期：2020年11月8日

- (ii) Commencement time of tender : 2:00 p.m. on the Date of the Sale as changed above

招標開始時間：上述更改後之出售日期下午2時

- (iii) Closing time of tender : 3:00 p.m. on the Date of the Sale as changed above

招標截止時間：上述更改後之出售日期下午3時

The other sales arrangements for Batch B will remain unchanged.

第B批次之其餘銷售安排維持不變。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Shop 201, Level 2, Victoria Mall, 188 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon
九龍尖沙咀廣東道 188 號港景匯商場 L2-201 舖

Date of Issue (發出日期): 2/11/2020
Date of Revision (修改日期): 4/11/2020

Schedule
附表

Tender No. 招標號碼	Date of the Sale 出售日期	Commencement time of tender 招標開始時間	Closing time of tender 招標截止時間
SA2-1	6/11/2020	6:30 p.m. on the Date of the Sale 出售當日 下午 6 時 30 分	7:30 p.m. on the Date of the Sale 出售當日 晚上 7 時 30 分
SA2-2	9/11/2020	10:00 a.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 上午 10 時	4:00 p.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 下午 4 時
SA2-3	10/11/2020		
SA2-4	11/11/2020		
SA2-5	12/11/2020		
SA2-6	13/11/2020		
SA2-7	16/11/2020		
SA2-8	17/11/2020		
SA2-9	18/11/2020		
SA2-10	19/11/2020		
SA2-11	20/11/2020		
SA2-12	23/11/2020		
SA2-13	24/11/2020		
SA2-14	25/11/2020		
SA2-15	26/11/2020		
SA2-16	27/11/2020		
SA2-17	30/11/2020		
SA2-18	1/12/2020		
SA2-19	2/12/2020		
SA2-20	3/12/2020		
SA2-21	4/12/2020		
SA2-22	7/12/2020		
SA2-23	8/12/2020		
SA2-24	9/12/2020		
SA2-25	10/12/2020		
SA2-26	11/12/2020		
SA2-27	14/12/2020		

Schedule
附表

Tender No. 招標號碼	Date of the Sale 出售日期	Commencement time of tender 招標開始時間	Closing time of tender 招標截止時間
SA2-28	15/12/2020	10:00 a.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 上午 10 時	4:00 p.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 下午 4 時
SA2-29	16/12/2020		
SA2-30	17/12/2020		
SA2-31	18/12/2020		
SA2-32	21/12/2020		
SA2-33	22/12/2020		
SA2-34	23/12/2020		
SA2-35	24/12/2020		
SA2-36	28/12/2020		
SA2-37	29/12/2020		
SA2-38	30/12/2020		
SA2-39	31/12/2020		
SA2-40	4/1/2021		
SA2-41	5/1/2021		
SA2-42	6/1/2021		
SA2-43	7/1/2021		
SA2-44	8/1/2021		
SA2-45	11/1/2021		
SA2-46	12/1/2021		
SA2-47	13/1/2021		
SA2-48	14/1/2021		
SA2-49	15/1/2021		
SA2-50	18/1/2021		
SA2-51	19/1/2021		
SA2-52	20/1/2021		
SA2-53	21/1/2021		
SA2-54	22/1/2021		
SA2-55	25/1/2021		

Schedule
附表

Tender No. 招標號碼	Date of the Sale 出售日期	Commencement time of tender 招標開始時間	Closing time of tender 招標截止時間
SA2-56	26/1/2021	10:00 a.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 上午 10 時	4:00 p.m. on the relevant Date of the Sale 相關出售日期 下午 4 時
SA2-57	27/1/2021		
SA2-58	28/1/2021		
SA2-59	29/1/2021		